



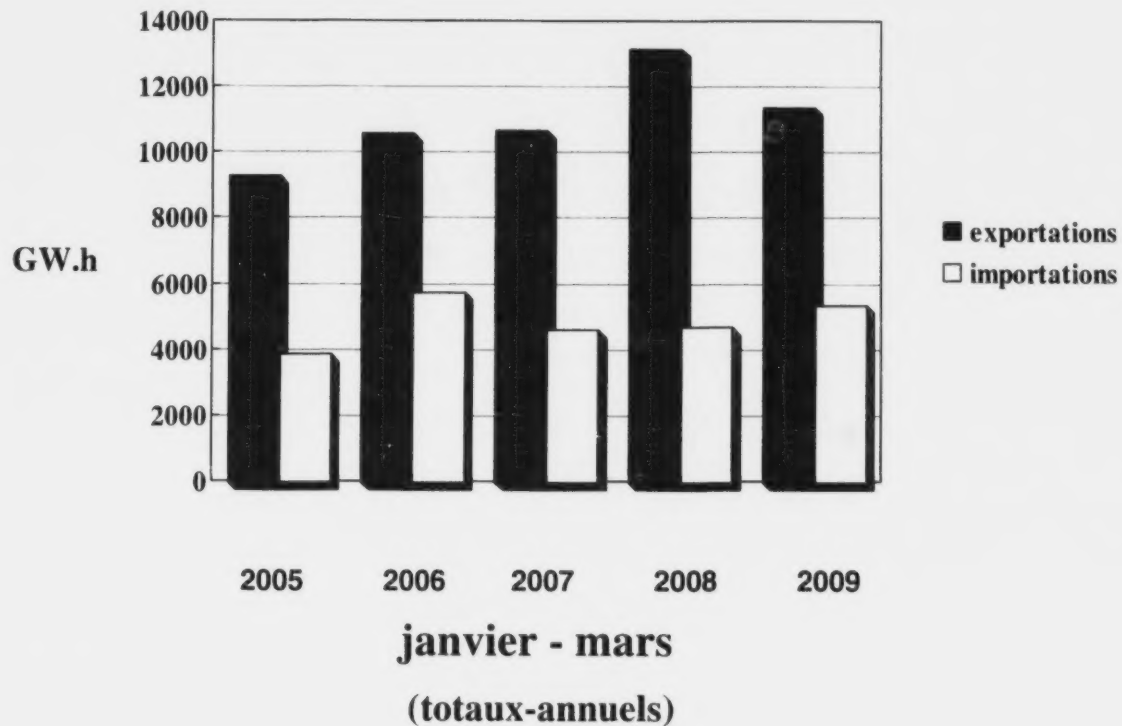
Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

mars 2009

exportations : 3471 GW.h

importations : 1671 GW.h





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1

Exportations et importations d'électricité

Sommaire: Canada

MARS 2009

page 1
09/05/07

type d'échange		énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
exportations d'électricité	garantie	1 649 749	5 049 002	84 187 912	293 959 109	45.66	57.88
	interruptible	1 821 013	6 336 941	98 782 685	406 588 239	50.86	68.01
	non	-31 881	- 659 362	0	0	0.00	0.00
	service	6 844	30 776	195 346	772 682	28.54	30.09
total exportations		3 445 726	10 757 357	183 165 943	701 320 030	48.79	72.18
total ventes - garanties et interruptibles		3 470 763	11 385 942	182 970 597	700 547 348	48.39	64.16
importations d'électricité	non	- 373 264	-1 062 878	0	0	0.00	0.00
	achat	1 670 572	5 382 620	63 790 023	261 589 603	38.18	53.15
	service	2 041	24 348	0	344 958	0.00	2.67
total importations		1 299 349	4 344 090	63 790 023	261 934 562	49.09	72.37
excédents des exportations sur les importations		2 146 377	6 413 267	119 375 920	439 385 468		
nombre de licences d'exportations:		6					
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:		180					
		186					

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Pour plus de renseignements, contactez:

Mary-Jane Sam
Agente de recherches en statistique,
Secteur des produits
Office national de l'énergie
(403) 299-3706



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 1
09/05/07

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Alberta								
Cargill Trading	permis 204	g	15	15	285	285	19.01	51.60
Enmax Marketing	permis 278	i	0	3 787	0	137 739	0.00	44.28
EPCOR Merchant	permis 186	i	11 178	35 470	364 085	1 383 837	32.57	48.01
NorthPoint	permis 282	i	0	2 457	0	92 598	0.00	53.17
Powerex Corp.	permis 116	i	0	176	0	6 816	0.00	47.79
TransCan ULC	permis 271	i	3 589	14 860	113 275	596 348	31.56	49.21
sous-total export. gar. et int.: Alberta			14 782	56 765	477 645	2 217 624	32.31	48.42
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 127	n	- 337 458	-1 211 341	0	0	0.00	0.00
		s	2 041	15 163	0	0	0.00	0.00
	permis 192	n	119 333	161 741	0	0	0.00	0.00
	permis 298	g	121	392	8 658	28 036	71.58	71.72
	traité	n	46 686	135 052	0	0	0.00	0.00
NorthPoint	permis 282	i	20	487	611	23 926	30.53	60.37

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 2
09/05/07

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Powerex Corp.	permis 118	i	94 601	574 369	3 901 270	33 655 757	41.24	70.19
	permis 119	g	50 255	145 251	3 837 252	11 277 258	76.36	78.16
Teck Cominco	permis 244	g	10 400	174 960	403 172	7 989 992	38.77	61.28
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			155 397	895 458	8 150 963	52 974 970	52.45	69.35
Manitoba								
Hydro-Manitoba	permis 144	g	17 568	51 168	1 623 272	4 724 837	92.40	83.42
	permis 155	g	21 120	61 437	1 378 863	4 033 412	65.29	58.90
	permis 224	g	172 308	490 197	11 550 659	33 382 941	67.03	60.55
	permis 259	g	833	3 050	50 946	179 860	61.19	64.96
	permis 269	i	194 748	492 178	8 194 807	24 208 472	42.08	42.57
		n	0	5 542	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			406 577	1 098 030	22 798 547	66 529 521	56.07	48.54
Nouveau-Brunswick								
É. Brookfield	permis 303	g	0	1 272	0	118 682	0.00	93.30
Emera Energy	permis 216	i	22 213	67 286	1 099 424	4 282 358	49.49	78.91
	permis 217	g	15 499	31 192	689 886	1 766 224	44.51	72.71

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 3
09/05/07

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Énergie NB	permis 295	i	55 344	130 391	4 673 638	10 788 625	84.45	82.89
Fraser Inc.	permis 225	g	28 185	77 415	2 485 347	6 976 819	88.18	82.87
WPS Canada	permis 321	g	10 886	14 493	479 132	556 738	44.01	44.66
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			132 127	322 049	9 427 427	24 489 446	71.35	77.78
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 332	i	0	6 277	0	448 013	0.00	71.37
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			0	6 277	0	448 013	0.00	71.37
Ontario								
2001 RBCP	permis 315	g	106 260	411 662	3 995 054	20 419 120	37.60	51.48
Allete, Inc.	permis 261	g	3 406	5 721	126 874	239 551	37.25	51.22
Bruce Power	permis 299	g	30 026	192 385	1 195 674	10 479 751	39.82	55.53
Cargill Trading	permis 204	g	778	1 078	29 143	40 052	37.46	49.20
CITIGROUP	permis 308	i	0	19 610	0	1 482 438	0.00	72.32

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 4
09/05/07

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Constell ECG	permis 138	i	205 524	1 130 795	6 293 844	20 506 698	30.62	33.45
Constell NE	permis 265	i	400	9 775	12 081	187 390	30.20	19.17
DTE Energy Trad	permis 206	g	119 390	180 260	3 462 136	6 448 442	29.00	52.31
É. Brookfield	permis 303	g	118 490	375 826	4 549 889	18 417 346	38.40	56.63
EPCOR Merchant	permis 187	g	156 417	354 161	6 780 407	18 196 948	43.35	60.91
FB Energy	permis 309	g	59 723	73 433	1 920 501	2 501 184	32.16	54.13
Hydro One Net	permis 25	g	0	25	0	2 041	0.00	83.28
Integrus	permis 250	i	2 400	5 476	88 462	229 463	36.86	34.84
MAG Energy Sol.	permis 255	i	76 410	207 739	3 499 470	11 776 321	45.80	60.45
Merrill-Lynch	permis 227	g	52 351	70 357	1 243 277	1 891 159	23.75	30.32
NorthPoint	permis 282	i	21 485	55 113	788 299	2 821 301	36.69	58.28
Ont Power Gen	permis 24	g	18	54	528	2 319	29.64	46.60
OPGI/OHIM	permis 284	i	114 368	401 671	4 475 772	21 901 855	38.33	61.04
		s	4 803	15 613	195 346	772 682	40.67	55.62
Powerex Corp.	permis 116	i	52 755	172 819	2 210 384	9 352 853	41.90	59.84

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 5
09/05/07

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Rainbow	permis 263	i	5 717	10 949	270 225	496 432	47.27	52.84
Saracen Merchan	permis 276	i	18 144	100 316	693 572	5 956 312	38.23	59.21
Sempra LLC	permis 157	g	0	1 821	0	150 313	0.00	61.75
SESCO	permis 249	g	1 033	2 304	31 234	80 553	30.24	55.18
Shell Energy NA	permis 174	g	152	552	1 986	19 011	13.07	61.76
Silverhill	permis 279	g	24 124	142 613	1 437 282	8 607 715	59.58	67.63
Soc ind Marché	permis 22	n	139 558	249 644	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener	permis 168	g	231 977	1 035 895	9 315 417	51 241 522	40.16	55.27
Twin Cities CAN	permis 323	g	72 738	120 323	2 773 222	5 128 401	38.13	42.56
sous-total export. gar. et int.: Ontario			1 474 085	5 082 731	55 194 731	218 576 489	37.38	54.46
Québec								
É. Brookfield	permis 303	g	164 404	448 022	9 663 475	31 900 167	52.58	80.23
Hydro-Québec	licence 180	g	102 011	325 980	8 658 754	26 355 883	40.01	35.63
	licence 181	g	16 891	52 930	1 316 874	3 978 178	40.01	35.55
	licence 182	g	15 249	50 076	1 187 071	3 675 469	40.01	35.63

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12
derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 6
09/05/07

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Hydro-Québec	licence 183	g	28 629	86 541	2 366 364	7 015 477	40.01	35.58
	licence 184	g	17 181	56 248	1 516 302	4 662 768	40.01	35.63
	permis 20	g	596	596	48 376	48 376	81.22	82.86
	permis 64	i	859 066	2 668 674	57 506 419	240 850 745	59.87	88.83
	permis 65	g	717	9 112	60 600	1 405 429	84.52	93.82
MEHQ	permis 129	i	83 001	224 559	4 595 298	15 311 239	55.36	90.59
Silverhill	permis 279	g	0	187	0	16 851	0.00	107.84
sous-total export. gar. et int.: Québec			1 287 745	3 922 925	86 919 533	335 220 582	55.90	81.10
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 282	i	50	1 707	1 751	90 704	35.02	69.78
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			50	1 707	1 751	90 704	35.02	69.78
total exportations garanties et interruptibles:			3 470 763	11 385 942	182 970 597	700 547 348	48.39	64.16

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 7
09/05/07

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Alberta								
Candela Energy	-	a	540	700	23 014	43 535	42.62	89.80
Cargill Trading		a	1 909	7 428	93 347	668 038	48.90	121.61
CITIGROUP		a	112	3 020	6 581	193 287	58.76	77.24
Enmax Marketing		a	6 641	8 412	173 228	253 779	26.08	57.66
EPCOR Merchant		a	0	1 745	0	106 167	0.00	64.35
Morgan Stanley		a	5	3 159	24	206 664	4.79	78.11
NorthPoint		a	27 370	133 899	955 604	5 669 539	34.91	48.35
TransAlta Ener		a	3 640	10 624	125 782	481 609	34.56	59.51
TransCan ULC		a	4 117	15 116	198 520	793 917	48.22	58.13
sous-total import. achetées: Alberta			44 334	184 103	1 576 100	8 416 535	35.55	57.26
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	- 333 673	- 928 167	0	0	0.00	0.00
		s	2 041	15 163	0	0	0.00	0.00

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 8
09/05/07

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
FortisBC	-	a	14 936	27 134	552 442	916 902	36.99	21.49
Powerex Corp.		a	1 082 789	2 892 647	40 001 949	118 576 274	36.94	47.91
Teck Cominco		a	9 600	30 400	339 264	1 258 155	35.34	34.77
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			1 107 325	2 950 181	40 893 655	120 751 331	36.93	47.53
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	3 918	3 918	0	0	0.00	0.00
		a	19 095	87 759	719 180	3 622 743	37.66	45.23
sous-total import. achetées: Manitoba			19 095	87 759	719 180	3 622 743	37.66	45.23
Nouveau-Brunswick								
Emera Energy		a	22 222	67 298	1 099 787	4 282 954	49.49	79.23
Énergie NB		a	89 937	185 988	4 831 081	11 978 041	53.72	64.47
WPS Canada		a	143	4 548	6 294	95 981	44.01	45.75
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			112 302	257 833	5 937 162	16 356 976	52.87	75.17

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 9
09/05/07

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	-	a	15 343	73 319	899 760	5 239 067	58.64	80.71
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			15 343	73 319	899 760	5 239 067	58.64	80.71
Ontario								
2001 RBCP		a	2 599	3 487	90 485	130 395	34.82	53.26
Allete, Inc.		a	0	100	0	3 977	0.00	49.93
Cargill Trading		a	15 979	227 757	860 077	13 751 305	53.83	57.02
Constell ECG		a	0	4 162	0	243 754	0.00	74.03
Constell NE		a	0	100	0	7 892	0.00	79.23
DTE Energy Trad		a	8 500	173 983	211 003	10 348 286	24.82	54.13
É. Brookfield		a	728	7 257	11 670	309 547	16.03	48.13
EPCOR Merchant		a	84 766	168 921	3 388 992	7 776 401	39.98	53.03
FB Energy		a	7 871	21 948	153 338	835 044	19.48	63.34

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 10
09/05/07

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Hydro-Manitoba	-	a	97 407	343 080	3 193 441	14 432 771	32.78	47.13
Integrus		a	520	13 194	40 528	688 426	77.94	56.73
MAG Energy Sol.		a	9 548	38 751	387 978	1 664 386	40.63	58.85
Merrill-Lynch		a	0	5 050	0	169 952	0.00	51.39
NorthPoint		a	318	2 214	10 415	99 849	32.75	55.69
OPGI/OHIM		a	16 091	159 240	576 633	7 228 736	35.84	38.59
		s	0	9 185	0	344 958	0.00	37.83
Powerex Corp.		a	9 195	24 648	367 346	1 241 620	39.95	52.98
Rainbow		a	0	1 560	0	60 000	0.00	49.13
Saracen Merchan		a	0	9 400	0	773 026	0.00	68.08
SESCO		a	0	550	0	42 643	0.00	75.15
Shell Energy NA		a	0	75	0	7 012	0.00	93.49
Silverhill		a	2 613	11 133	122 528	564 670	46.89	68.74
Soc ind Marché		n	-43 509	- 138 629	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener		a	1 193	13 691	38 891	621 850	32.60	60.27
sous-total import. achetées: Ontario			257 328	1 230 301	9 453 325	61 001 543	36.74	55.32

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12
derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 11
09/05/07

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Québec								
É. Brookfield	-	a	35	170	1 698	10 835	48.50	65.37
Hydro-Québec		a	20 936	431 049	1 004 084	38 707 559	47.96	65.27
MEHQ		a	1 597	4 030	27 416	154 228	17.17	62.30
Powerex Corp.		a	1 669	22 909	79 623	1 642 162	47.71	69.57
Silverhill		a	0	197	0	17 998	0.00	98.40
sous-total import. achetées: Québec			24 237	458 355	1 112 819	40 532 783	45.91	65.31
Saskatchewan								
NorthPoint		a	90 608	140 708	3 198 022	5 665 215	35.30	43.56
TransAlta Ener		a	0	61	0	3 412	0.00	67.01
sous-total import. achetées: Saskatchewan			90 608	140 769	3 198 022	5 668 627	35.30	43.61
total importations achetées:			1 670 572	5 382 620	63 790 023	261 589 603	38.18	53.15

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 1
09/05/07

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Alaska	Colombie-Britannique	121	392	8 658	28 036	71.58	71.72
sous-total export.: Alaska		121	392	8 658	28 036	71.58	71.72
Arizona	Colombie-Britannique	4 419	8 534	291 164	596 755	65.89	85.22
sous-total export.: Arizona		4 419	8 534	291 164	596 755	65.89	85.22
Californie	Colombie-Britannique	70 326	324 684	4 611 025	20 272 987	65.57	75.89
sous-total export.: Californie		70 326	324 684	4 611 025	20 272 987	65.57	75.89
Dakota du Nord	Alberta	0	19	0	975	0.00	72.48
	Saskatchewan	50	1 707	1 751	90 704	35.02	69.78
sous-total export.: Dakota du Nord		50	1 726	1 751	91 679	35.02	69.82
Idaho	Colombie-Britannique	340	655	24 540	41 785	72.18	83.83
sous-total export.: Idaho		340	655	24 540	41 785	72.18	83.83
Illinois	Ontario	5 567	9 027	264 043	417 967	47.43	53.15
sous-total export.: Illinois		5 567	9 027	264 043	417 967	47.43	53.15
Indiana	Alberta	0	176	0	6 816	0.00	47.79
	Colombie-Britannique	229	1 054	10 341	59 148	45.16	86.78
	Ontario	588	1 045	18 610	37 476	31.65	78.48
sous-total export.: Indiana		817	2 275	28 951	103 440	35.44	78.33
Maine	Nouveau-Brunswick	132 127	320 777	9 427 427	24 370 764	71.35	77.76
	Nouvelle-Écosse	0	6 277	0	448 013	0.00	71.37
sous-total export.: Maine		132 127	327 054	9 427 427	24 818 777	71.35	77.73
Massachusetts	Ontario	73	1 691	3 444	130 081	47.18	86.76
sous-total export.: Massachusetts		73	1 691	3 444	130 081	47.18	86.76

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 2
09/05/07

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Michigan	Ontario	889 185	2 566 171	31 402 212	85 567 722	35.32	46.73
	Québec	887	1 766	49 108	104 364	55.36	96.22
sous-total export.: Michigan		890 072	2 567 937	31 451 320	85 672 085	35.34	48.41
Minnesota	Ontario	16 173	34 149	649 324	1 329 692	34.45	44.46
sous-total export.: Minnesota		16 173	34 149	649 324	1 329 692	34.45	44.46
Missouri	Ontario	79 276	229 687	2 806 497	9 605 081	35.40	44.20
sous-total export.: Missouri		79 276	229 687	2 806 497	9 605 081	35.40	44.20
Montana	Colombie-Britannique	2 736	7 032	144 030	367 292	52.64	59.85
sous-total export.: Montana		2 736	7 032	144 030	367 292	52.64	59.85
ND/Minn	Manitoba	406 577	1 098 030	22 798 547	66 529 521	56.07	48.54
sous-total export.: ND/Minn		406 577	1 098 030	22 798 547	66 529 521	56.07	48.54
Nevada	Colombie-Britannique	393	3 543	6 298	225 055	16.02	106.72
sous-total export.: Nevada		393	3 543	6 298	225 055	16.02	106.72
New York	Ontario	306 629	1 881 703	12 609 389	101 599 296	41.12	59.97
	Québec	460 578	1 329 901	21 570 720	101 791 054	46.07	80.96
sous-total export.: New York		767 206	3 211 604	34 180 109	203 390 350	44.09	67.79
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	2 060	4 078	121 439	273 263	58.95	93.20
sous-total export.: Nouveau-Mexique		2 060	4 078	121 439	273 263	58.95	93.20
Nouvelle-Angleterre	Nouveau-Brunswick	0	1 272	0	118 682	0.00	93.30
	Ontario	20 828	74 801	1 007 262	5 220 558	48.36	71.58
	Québec	645 602	2 010 211	50 193 739	186 769 029	67.30	92.93
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		666 430	2 086 284	51 201 001	192 108 270	66.71	92.57

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 3
09/05/07

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Oregon	Colombie-Britannique	17 060	71 981	1 246 599	4 827 228	73.07	78.77
sous-total export.: Oregon		17 060	71 981	1 246 599	4 827 228	73.07	78.77
Pennsylvanie	Ontario	96 044	211 024	4 513 450	12 167 431	46.99	64.80
sous-total export.: Pennsylvanie		96 044	211 024	4 513 450	12 167 431	46.99	64.80
Texas	Ontario	59 723	73 433	1 920 501	2 501 184	32.16	54.13
sous-total export.: Texas		59 723	73 433	1 920 501	2 501 184	32.16	54.13
Utah	Colombie-Britannique	299	734	19 373	51 989	64.79	97.59
sous-total export.: Utah		299	734	19 373	51 989	64.79	97.59
Vermont	Québec	180 678	581 047	15 105 965	46 556 135	40.19	35.88
sous-total export.: Vermont		180 678	581 047	15 105 965	46 556 135	40.19	35.88
Washington	Alberta	14 782	56 570	477 645	2 209 833	32.31	48.09
	Colombie-Britannique	56 986	471 225	1 640 101	26 126 573	28.78	56.67
sous-total export.: Washington		71 768	527 795	2 117 747	28 336 406	29.51	56.29
Wyoming	Colombie-Britannique	428	1 547	27 396	104 859	64.01	102.78
sous-total export.: Wyoming		428	1 547	27 396	104 859	64.01	102.78
total exportations:		3 470 763	11 385 942	182 970 597	700 547 348	48.39	64.16

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 4
09/05/07

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Arizona	Colombie-Britannique	27 143	82 267	658 154	2 315 286	24.25	37.40
sous-total import.: Arizona		27 143	82 267	658 154	2 315 286	24.25	37.40
Californie	Colombie-Britannique	54 860	123 316	1 819 912	4 721 187	33.17	53.02
sous-total import.: Californie		54 860	123 316	1 819 912	4 721 187	33.17	53.02
Dakota du Nord	Alberta	13 903	69 997	375 949	2 641 736	27.04	42.42
	Saskatchewan	89 948	140 048	3 177 616	5 644 808	35.33	43.58
sous-total import.: Dakota du Nord		103 851	210 045	3 553 564	8 286 544	34.22	43.17
Idaho	Colombie-Britannique	4 301	16 860	89 237	478 793	20.75	33.56
sous-total import.: Idaho		4 301	16 860	89 237	478 793	20.75	33.56
Illinois	Ontario	0	1 560	0	60 000	0.00	49.13
sous-total import.: Illinois		0	1 560	0	60 000	0.00	49.13
Indiana	Colombie-Britannique	257	436	8 821	13 660	34.32	19.98
	Ontario	3 011	7 419	111 380	274 439	36.99	57.40
	Saskatchewan	0	61	0	3 412	0.00	67.01
sous-total import.: Indiana		3 268	7 916	120 201	291 511	36.78	55.69
Maine	Nouveau-Brunswick	112 302	257 833	5 937 162	16 356 976	52.87	75.17
sous-total import.: Maine		112 302	257 833	5 937 162	16 356 976	52.87	75.17
Massachusetts	Ontario	1 503	1 763	71 223	96 096	47.39	71.99
sous-total import.: Massachusetts		1 503	1 763	71 223	96 096	47.39	71.99
Michigan	Ontario	176 163	846 878	6 217 159	39 476 092	35.29	51.07
	Québec	0	1 429	0	50 984	0.00	49.96
sous-total import.: Michigan		176 163	848 307	6 217 159	39 527 076	35.29	51.07

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 5
09/05/07

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Minnesota	Alberta	1 909	7 428	93 347	668 038	48.90	121.61
	Ontario	16 034	228 930	861 595	13 804 390	53.74	57.88
sous-total import.: Minnesota		17 943	236 358	954 942	14 472 428	53.22	61.77
Missouri	Ontario	0	6 446	0	293 006	0.00	46.04
sous-total import.: Missouri		0	6 446	0	293 006	0.00	46.04
Montana	Colombie-Britannique	51 818	128 888	1 579 214	4 270 593	30.48	41.37
sous-total import.: Montana		51 818	128 888	1 579 214	4 270 593	30.48	41.37
ND/Minn	Manitoba	19 095	87 759	719 180	3 622 743	37.66	45.23
sous-total import.: ND/Minn		19 095	87 759	719 180	3 622 743	37.66	45.23
Nebraska	Colombie-Britannique	4	13	0	0	0.00	0.00
sous-total import.: Nebraska		4	13	0	0	0.00	0.00
Nevada	Colombie-Britannique	9 773	32 058	187 020	760 919	19.14	34.31
sous-total import.: Nevada		9 773	32 058	187 020	760 919	19.14	34.31
New York	Alberta	5	3 159	24	206 664	4.79	78.11
	Ontario	31 637	86 415	1 301 624	5 015 994	41.14	61.14
	Québec	24 237	416 400	1 112 819	36 360 080	45.91	65.63
sous-total import.: New York		55 879	505 974	2 414 467	41 582 738	43.21	63.15
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	13 422	35 970	278 020	882 555	20.71	32.99
sous-total import.: Nouveau-Mexique		13 422	35 970	278 020	882 555	20.71	32.99
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	40 497	0	4 118 639	0.00	63.75
sous-total import.: Nouvelle-Angleterre		0	40 497	0	4 118 639	0.00	63.75

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 6
09/05/07

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar09	janv09 - mar09	mar09	janv09 - mar09	mar09	d12m
Oregon	Colombie-Britannique	49 060	119 206	1 704 089	4 505 211	34.73	49.94
sous-total import.: Oregon		49 060	119 206	1 704 089	4 505 211	34.73	49.94
Pennsylvanie	Colombie-Britannique	493	493	12 838	12 838	26.04	15.90
	Nouvelle-Écosse	15 343	73 319	899 760	5 239 067	58.64	80.71
	Ontario	20 838	28 671	724 514	1 133 989	34.77	49.65
sous-total import.: Pennsylvanie		36 674	102 483	1 637 112	6 385 894	44.64	72.26
Texas	Ontario	7 871	21 948	153 338	835 044	19.48	63.34
sous-total import.: Texas		7 871	21 948	153 338	835 044	19.48	63.34
Utah	Colombie-Britannique	16 370	28 006	692 900	1 198 982	42.33	47.47
sous-total import.: Utah		16 370	28 006	692 900	1 198 982	42.33	47.47
Vermont	Ontario	271	271	12 492	12 492	46.10	72.39
	Québec	0	29	0	3 080	0.00	127.95
sous-total import.: Vermont		271	300	12 492	15 572	46.10	84.83
Washington	Alberta	28 517	103 519	1 106 780	4 900 097	38.81	55.33
	Colombie-Britannique	872 930	2 368 167	33 747 306	101 310 787	38.66	48.37
	Saskatchewan	660	660	20 406	20 406	30.92	30.92
sous-total import.: Washington		902 107	2 472 346	34 874 493	106 231 290	38.66	48.69
Wyoming	Colombie-Britannique	6 894	14 501	116 144	280 520	16.85	24.54
sous-total import.: Wyoming		6 894	14 501	116 144	280 520	16.85	24.54
total importations:		1 670 572	5 382 620	63 790 023	261 589 603	38.18	53.15

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4

Rapport sur les sources de production

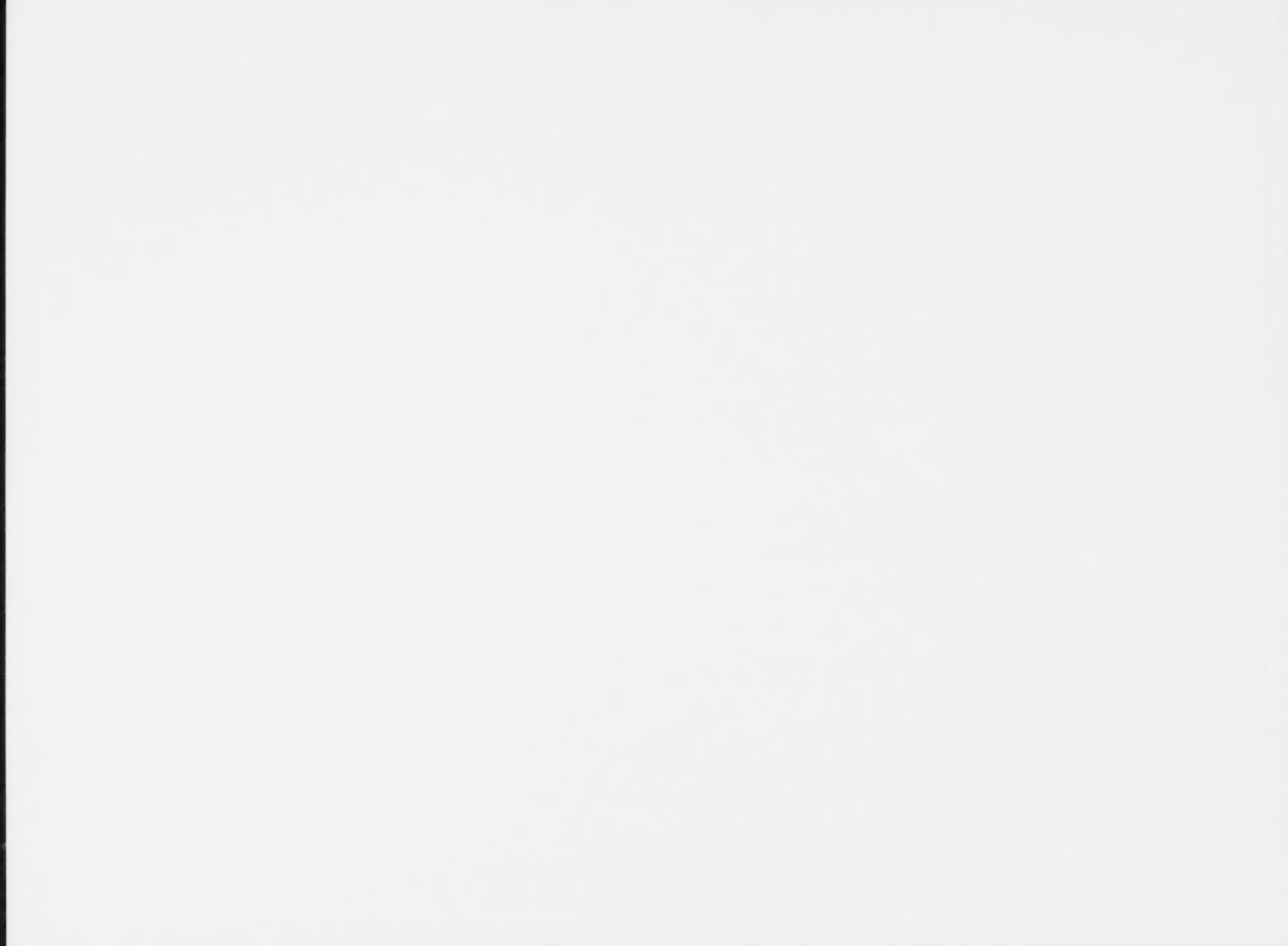
Exportations canadiennes

page 1
09/05/07

type de combustible	mar09		
	énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
autres	915 283	36 759 270	40.16
charbon canadien	160	13 525	84.45
charbon importé	16 537	1 381 639	83.55
gaz naturel	224	12 578	56.06
hydraulique	1 818 856	94 358 259	51.88
pétrole importé	13 159	1 111 202	84.45
total	2 764 219	133 636 473	48.35

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

page
09/05/07 1

exportateur	type de combustible	autorisation	mar09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
2001 RBCP	autres	permis 315	106 260	3 995 054	37.60
		sous-total	106 260	3 995 054	37.60
	sous-total		106 260	3 995 054	37.60
Allete, Inc.	autres	permis 261	3 406	126 874	37.25
		sous-total	3 406	126 874	37.25
	sous-total		3 406	126 874	37.25
BC Hydro	hydraulique	permis 192	119 333	0	0.00
		permis 298	121	8 658	71.58
		traité 0	46 686	0	0.00
		sous-total	166 140	8 658	0.05
	sous-total		166 140	8 658	0.05
Bruce Power	autres	permis 299	30 026	1 195 674	39.82
		sous-total	30 026	1 195 674	39.82
	sous-total		30 026	1 195 674	39.82
Cargill Trading	autres	permis 204	793	29 429	37.11
		sous-total	793	29 429	37.11
	sous-total		793	29 429	37.11
DTE Energy Trad	autres	permis 206	119 390	3 462 136	29.00
		sous-total	119 390	3 462 136	29.00
	sous-total		119 390	3 462 136	29.00
É. Brookfield	autres	permis 303	144 187	5 867 890	40.70
		sous-total	144 187	5 867 890	40.70
	hydraulique	permis 303	138 707	8 345 474	60.17
		sous-total	138 707	8 345 474	60.17
	sous-total		282 894	14 213 364	50.24

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

page
09/05/07 2

exportateur	type de combustible	autorisation	mar09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN)	\$CAN/MW.h
Emera Energy	autres	permis 216	22 213	1 099 424	49.49
		permis 217	15 499	689 886	44.51
		sous-total	37 712	1 789 310	47.45
	sous-total		37 712	1 789 310	47.45
Hydro-Manitoba	autres	permis 144	124	11 475	92.40
		permis 155	149	9 747	65.29
		permis 224	1 218	81 654	67.03
		permis 269	1 377	57 931	42.08
		sous-total	2 868	160 808	56.06
	charbon importé	permis 144	23	2 093	92.40
		permis 155	27	1 777	65.29
		permis 224	222	14 890	67.04
		permis 269	251	10 564	42.08
		sous-total	523	29 324	56.06
	gaz naturel	permis 144	10	898	92.40
		permis 155	12	762	65.29
		permis 224	95	6 387	67.03
		permis 269	108	4 531	42.08
		sous-total	224	12 578	56.06
	hydraulique	permis 144	17 411	1 608 807	92.40
		permis 155	20 932	1 366 575	65.29
		permis 224	170 773	11 447 729	67.04
		permis 269	193 013	8 121 781	42.08
		sous-total	402 128	22 544 891	56.06
	sous-total		405 744	22 747 601	56.06

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

page
09/05/07 3

exportateur	type de combustible	autorisation	mar09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN)	\$CAN/MW.h ¹
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	102 011	4 081 336	40.01
		licence 181	16 891	675 788	40.01
		licence 182	15 249	610 094	40.01
		licence 183	28 629	1 145 411	40.01
		licence 184	17 181	687 391	40.01
		permis 20	596	48 376	81.22
		permis 64	859 066	51 430 683	59.87
		permis 65	717	60 600	84.52
		sous-total	1 040 340	58 739 679	56.46
	sous-total		1 040 340	58 739 679	56.46
Integrus	autres	permis 250	2 400	88 462	36.86
		sous-total	2 400	88 462	36.86
	sous-total		2 400	88 462	36.86
MAG Energy Sol.	autres	permis 255	76 410	3 499 470	45.80
		sous-total	76 410	3 499 470	45.80
	sous-total		76 410	3 499 470	45.80
Merrill-Lynch	autres	permis 227	52 351	1 243 277	23.75
		sous-total	52 351	1 243 277	23.75
	sous-total		52 351	1 243 277	23.75
NB Power Gen.	autres	permis 295	26 012	2 196 595	84.45
		sous-total	26 012	2 196 595	84.45
	charbon canadien	permis 295	160	13 525	84.45
		sous-total	160	13 525	84.45

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production
par exportateur

page
09/05/07 4

exportateur	type de combustible	autorisation	mar09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
NB Power Gen.	charbon importé	permis 295	16 014	1 352 315	84.45
		sous-total	16 014	1 352 315	84.45
	pétrole importé	permis 295	13 159	1 111 202	84.45
		sous-total	13 159	1 111 202	84.45
	sous-total		55 345	4 673 638	84.45
Ont Power Gen	autres	permis 24	18	528	29.64
		sous-total	18	528	29.64
	sous-total		18	528	29.64
OPG/OETIC	autres	permis 284	114 368	4 475 772	39.13
		sous-total	114 368	4 475 772	39.13
	sous-total		114 368	4 475 772	39.13
Powerex Corp.	autres	permis 116	52 755	2 210 384	41.90
		permis 118	94 601	3 901 270	41.24
		sous-total	147 356	6 111 654	41.48
	hydraulique	permis 119	50 255	3 837 252	76.36
		sous-total	50 255	3 837 252	76.36
	sous-total		197 611	9 948 906	50.35
Rainbow	autres	permis 263	5 717	270 225	47.27
		sous-total	5 717	270 225	47.27
	sous-total		5 717	270 225	47.27
Saracen Merchan	autres	permis 276	18 144	693 572	38.23
		sous-total	18 144	693 572	38.23
	sous-total		18 144	693 572	38.23

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

page
09/05/07 5

exportateur	type de combustible	autorisation	mar09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN)	\$CAN/MW.h
Shell Energy NA	autres	permis 174	152	1 986	13.07
		sous-total	152	1 986	13.07
	sous-total		152	1 986	13.07
Silverhill	autres	permis 279	24 124	1 437 282	59.58
		sous-total	24 124	1 437 282	59.58
	sous-total		24 124	1 437 282	59.58
Teck Cominco	hydraulique	permis 244	10 400	403 172	38.77
		sous-total	10 400	403 172	38.77
	sous-total		10 400	403 172	38.77
TransCan Energy	autres	permis 271	3 589	113 275	31.56
		sous-total	3 589	113 275	31.56
	sous-total		3 589	113 275	31.56
WPS Canada	hydraulique	permis 321	10 886	479 132	44.01
		sous-total	10 886	479 132	44.01
	sous-total		10 886	479 132	44.01
total			2 764 219	133 636 473	48.35

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie

